

**MIAMI-DADE COUNTY CANVASSING BOARD  
NORTH MIAMI REGULAR AND SPECIAL ELECTIONS  
SWEETWATER GENERAL MUNICIPAL ELECTION  
MAY 14, 2013**

The Miami-Dade County Canvassing Board will convene at the Office of the Supervisor of Elections, 2700 N. W. 87<sup>th</sup> Avenue, Miami, Florida. The Canvassing Board is convening on these dates in preparation to conduct the North Miami Regular and Special Elections and the Sweetwater General Municipal Election to be held on May 14, 2013.

DATE/TIME	ACTIVITY
Wednesday, 4/24/13 10:00 a.m.	1. Logic and accuracy test of the touch screen and optical scan voting systems to be used for early voting, absentee, and precinct ballots
Friday, 4/26/13 2:00 p.m.	1. Public inspection of absentee ballots
Monday, 4/29/13 8:00 a.m. through Tuesday, 5/14/13	1. Pre-count logic and accuracy test of the optical scan system used for absentee and provisional ballots 2. Absentee ballots opening and processing (as needed) 3. Duplication of ballots (as needed)
Friday, 5/3/13 Canvassing: 10:00 a.m. to completion (as needed) <b>CANCELED</b>	<del>1. Canvassing of presumed invalid absentee ballots (as needed)</del>
Wednesday, 5/8/13 Canvassing: 10:00 a.m. to completion (as needed) <b>CANCELED</b>	<del>1. Canvassing of presumed invalid absentee ballots (as needed)</del>
Friday, 5/10/13 Canvassing: 10:00 a.m. to completion (as needed)	1. Canvassing of presumed invalid absentee ballots (as needed)
Monday, 5/13/13 Canvassing: <b>CANCELED</b> 10:00 a.m. to completion (as needed)	1. Canvassing of presumed invalid absentee ballots (as needed)
Tuesday, 5/14/13 Canvassing: 3:00 p.m.- 6:00 p.m. to completion	1. Canvassing of presumed invalid absentee ballots (as needed) 2. Tabulation of results 3. <u>Unofficial</u> Election returns
Friday, 5/17/13 Canvassing: 9:00 a.m.- 10:00 a.m.- 1:00 p.m. to completion	1. Provisional ballots processing (as needed) 2. Certification of <u>Official</u> Results, including provisionals ( <i>Sweetwater</i> ) <del>3. Post-count logic and accuracy test of the optical scan system used for absentee and provisional ballots</del> 4. <del>Race and precincts selection for manual post-election State audit</del>
Monday, 5/20/13 <b>NEW</b> Canvassing: 4:00 p.m. to completion	1. Certification of <u>Official</u> Results, including provisionals ( <i>North Miami</i> ) 2. Post-count logic and accuracy test of the optical scan system used for absentee and provisional ballots 3. Race and precincts selection for manual post-election State audit
Wednesday, 5/22/13 10:00 a.m. through Friday, 5/24/13 to completion	1. Audit process starts to completion

**County Canvassing Board Members**

Hon. Shelley J. Kravitz, County Judge, **Chairperson**  
Hon. Andrew S. Hague, County Judge, **Substitute Member**  
Penelope Townsley, Supervisor of Elections, **Member**

**JUNTA DE ESCRUTINIO DEL CONDADO DE MIAMI-DADE  
ELECCIONES REGULARES Y ESPECIALES DE NORTH MIAMI  
ELECCIONES GENERALES MUNICIPALES DE SWEETWATER  
14 DE MAYO DEL 2013**

La Junta de Escrutinio del Condado de Miami-Dade se reunirá en la Oficina de la Supervisora de Elecciones, 2700 N. W. 87 Avenue, Miami, Florida. La Junta de Escrutinio se reunirá en las fechas enumeradas a continuación en preparación para celebrar las Elecciones Regulares y Especiales de North Miami y las Elecciones Generales Municipales de Sweetwater del 14 de mayo del 2013.

FECHA/HORARIO	ACTIVIDAD
Miércoles 24 de abril del 2013 10:00 a.m.	1. Prueba de lógica y precisión de los sistemas de votación de pantalla sensible al tacto y escáner óptico que se usarán para votar con las boletas en la votación anticipada, para elector ausente y en los recintos electorales
Viernes 26 de abril del 2013 2:00 p.m.	1. Inspección pública de las boletas para elector ausente
Lunes 29 de abril del 2013 8:00 a.m. hasta el martes 14 de mayo del 2013	1. Prueba de lógica y precisión anterior al conteo del sistema de escáner óptico usado para las boletas para elector ausente y provisionales 2. Apertura y procesamiento de las boletas para elector ausente (según sea necesario) 3. Duplicación de boletas (según sea necesario)
Viernes 3 de mayo del 2013 Escrutinio: <b>CANCELADA</b> 10:00 a.m. hasta la conclusión (según sea necesario)	1. Escrutinio de las boletas para elector ausente supuestamente inválidas (según sea necesario)
Miércoles 8 de mayo del 2013 Escrutinio: <b>CANCELADA</b> 10:00 a.m. hasta la conclusión (según sea necesario)	1. Escrutinio de las boletas para elector ausente supuestamente inválidas (según sea necesario)
Viernes 10 de mayo del 2013 Escrutinio: 10:00 a.m. hasta la conclusión (según sea necesario)	1. Escrutinio de las boletas para elector ausente supuestamente inválidas (según sea necesario)
Lunes 13 de mayo del 2013 Escrutinio: <b>CANCELADA</b> 10:00 a.m. hasta la conclusión (según sea necesario)	1. Escrutinio de las boletas para elector ausente supuestamente inválidas (según sea necesario)
Martes 14 de mayo del 2013 Escrutinio: 3:00 p.m. 6:00 p.m. hasta la conclusión	1. Escrutinio de las boletas para elector ausente supuestamente inválidas (según sea necesario) 2. Tabulación de los resultados 3. Resultados <u>no oficiales</u> de la elección
Viernes 17 de mayo del 2013 Escrutinio: 9:00 a.m. 10:00 a.m. 1:00 p.m. hasta la conclusión	1. Procesamiento de boletas provisionales (según sea necesario) 2. Certificación de los resultados <u>oficiales</u> , incluyendo las boletas provisionales ( <i>Sweetwater</i> ) 3. Prueba de lógica y precisión posterior al conteo del sistema de escáner óptico utilizado para las boletas para elector ausente y las boletas provisionales 4. Selección de contienda o propuesta y recintos para la auditoría estatal manual después de la elección
Lunes 20 de mayo del 2013 Escrutinio: 4:00 p.m. hasta la conclusión <b>NUEVO</b>	1. Certificación de los resultados <u>oficiales</u> , incluyendo las boletas provisionales ( <i>North Miami</i> ) 2. Prueba de lógica y precisión posterior al conteo del sistema de escáner óptico utilizado para las boletas para elector ausente y las boletas provisionales 3. Selección de contienda o propuesta y recintos para la auditoría estatal manual después de la elección
Miércoles 22 de mayo del 2013 10:00 a.m. hasta el viernes 24 de mayo del 2013 hasta la conclusión	1. Comienza el proceso de auditoría hasta la conclusión

**Miembros de la Junta de Escrutinio del Condado**  
Shelley J. Kravitz, Jueza del Condado, **Presidenta**  
Andrew S. Hague, Juez del Condado, **Miembro suplente**  
Penelope Townsley, Supervisora de Elecciones, **Miembro**



**ASANBLE SÈTIFIKASYON KONTE MIAMI-DADE  
ELEKSYON REGILYE AK ESPESYAL NORTH MIAMI  
ELEKSYON MINISIPAL JENERAL SWEETWATER  
14 ME 2013**

Asanble Sètifikasyon Vòt Konte Miami-Dade lan pral reyini nan Biwo Sipèvizè Eleksyon an ki chita nan 2700 N. W. 87<sup>th</sup> Avenue, Miami, Florida. Asanble Sètifikasyon Vòt lan ap reyini nan dat kap swiv yo an preparasyon pou dirije Eleksyon Regilye ak Espesyal North Miami ak Elek ki pral fèt 14 me 2013.

DAT/LÈ	AKTIVITE
Mèkredi 24 avril 2013 10:00 a.m.	1. Tès lojik ak presizyon sistèm manyen ekran ak sistèm eskanè optik lan ki pral sèvi pou bilten vòt vote pi bonè yo, bilten vòt pa korespondans yo ak bilten vòt biwo vòt yo
Vandredi 26 avril 2013 2:00 p.m.	1. Enspeksyon an public bilten vòt pa korespondans yo
Lendi 29 avril 2013 8:00 a.m. jiska Madi 14 me 2013	1. Tès lojik ak presizyon sistèm eskanè optik anvan depouyman ki sèvi pou bilten vòt pa korespondans yo ak bilten vòt pwovizwa yo 2. Ouvèti ak pwosesis bilten vòt pa korespondans yo (depi li nesèsè) 3. Diplikata bilten vòt yo (depi li nesèsè)
Vandredi 3 me 2013 Sètifikasyon: <b>ANILE</b> 10:00 a.m. jiska finisyon (depi li nesèsè)	1. Sètifikasyon bilten vòt pa korespondans ki sipozeman pa valid yo (depi li nesèsè)
Mèkredi 8 me 2013 Sètifikasyon: <b>ANILE</b> 10:00 a.m. jiska finisyon (depi li nesèsè)	1. Sètifikasyon bilten vòt pa korespondans ki sipozeman pa valid yo (depi li nesèsè)
Vandredi 10 me 2013 Sètifikasyon: 10:00 a.m. jiska finisyon (depi li nesèsè)	1. Sètifikasyon bilten vòt pa korespondans ki sipozeman pa valid yo (depi li nesèsè)
Lendi 13 me 2013 Sètifikasyon: <b>ANILE</b> 10:00 a.m. jiska finisyon (depi li nesèsè)	1. Sètifikasyon bilten vòt pa korespondans ki sipozeman pa valid yo (depi li nesèsè)
Madi 14 me 2013 Sètifikasyon: 3:00 p.m. 6:00 p.m. jiska finisyon	1. Sètifikasyon bilten vòt pa korespondans ki sipozeman pa valid yo (depi li nesèsè) 2. Etale rezilta yo sou tablo 3. Rezilta Pa Ofisyèl
Vandredi 17 me 2013 Sètifikasyon: 9:00 a.m. 10:00 a.m. 1:00 p.m. jiska finisyon	1. Pwosesis bilten vòt pwovizwa yo (depi li nesèsè) 2. Sètifikasyon Rezilta Ofisyèl yo, enkli bilten vòt pwovizwa yo ( <i>Sweetwater</i> ) 3. Tès lojik ak presizyon sou sistèm eskanè optik apre depouyman ki te sèvi pou bilten vòt pa korespondans yo ak bilten vòt pwovizwa yo 4. Seleksyon konkou/kestyon ak biwo vòt pou odit manyèl Eta apre eleksyon
Lendi 20 me 2013 Sètifikasyon: 4:00 p.m. jiska finisyon <b>NOUVO</b>	1. Sètifikasyon Rezilta Ofisyèl yo, enkli bilten vòt pwovizwa yo ( <i>North Miami</i> ) 2. Tès lojik ak presizyon sou sistèm eskanè optik apre depouyman ki te sèvi pou bilten vòt pa korespondans yo ak bilten vòt pwovizwa yo 3. Seleksyon konkou/kestyon ak biwo vòt pou odit manyèl Eta apre eleksyon
Mèkredi 22 me 2013 10:00 a.m. jiska Vandredi 24 me 2013 jiska finisyon	1. Pwosesis odit deklanche jiska finisyon

**Manm Asanble Sètifikasyon Konte**

Hon. Shelley J. Kravitz, Jij Konte, **Prezidan**  
Hon. Andrew S. Hague, Jij Konte, **Manm Ranplasman**  
Penelope Townsley, Sipèvizè Eleksyon, **Manm**